

TRANSLATION SERVICES

A RESOURCE GUIDE FOR LOWELL, MA

There are over

70 languages spoken in Lowell!



The most commonly spoken languages in Lowell are Khmer, Spanish, Portuguese (Brazilian), Arabic, and Hindi. It is a great practice for event organizers to translate written materials or have interpreters present at events.

Below are some tips and resources to keep in mind while looking for translation services. We hope this can help make your next event more accessible to the greater Lowell community!

TIPS FOR APPROACHING TRANSLATORS

- 1 - Have the documents readily available and editable in its original form.
- 2 - Factor the costs of services into your budget. Costs vary between \$40 and \$80 per page depending on the amount of text.
- 3 - Request translations 2-4 weeks in advance of when you need the completed document or individual interpreter.
- 4 - Have a native speaker review your translated documents if you use Google Translate. While Google Translate is a good tool, the translations are not always reliable.

TRANSLATION SERVICES BY LANGUAGE

PORTUGUESE AND BRAZILIAN PORTUGUESE

Resource: Massachusetts Alliance of Portuguese Speakers
Services: Translation and notary. Allow 2+ weeks for translation depending on the document's complexity. Rate of \$40-60 per page.
Contact: Isidro Fagundes
ifagundes@maps-inc.org
Website: maps-inc.org/cause/translations-notary-public

BRAZILIAN PORTUGUESE

Resource: Alessandra Fisher
Service: Written translation.
Contact: fisheralessandra@gmail.com

PORTUGUESE AND SPANISH

Resource 1: Latinx Community Center for Empowerment
Services: Written translations for documents, including those for RMV or City services. Rate of \$0.20/word. Turnover is typically 2-3 days.
Contact: 978-319-4097 | info@latinxcenter.org
Website: latinxcenter.org/contact

Resource 2: Randolph Dominguez
Service: In-person interpretation.
Contact: 60 Island St. Ste. 218, Lawrence, MA 01840
T: 978-655-3098 | M: 978-609-5622
rdom@dominguezspinterpreters.com

SOUTHEAST ASIAN LANGUAGES

Resource: Cambodian Mutual Assistance Association of Greater Lowell
Services: Spoken and written interpretation and translation in Khmer, Lao, Vietnamese, Thai, and Burmese languages including Karen.
Contact: Sreang Heng, Special Project Manager
978-454-6200 x1020 | sheng@cmaalowell.org | info@cmaalowell.org
Website: cmaalowell.org/wp/translationservices

AMERICAN SIGN LANGUAGE

Services: Translation for live events.
Website: mass.gov/how-to/how-to-request-an-asl-interpreter-or-cart-provider

ADDITIONAL RESOURCES (all languages)

Resource 1: rapporttranslations.com
Resource 2: permondo.eu/non-profit-organisations
Resource 3: luna360.com
Resource 4: iine.org/language-services

Hi!

嗨

Hola!

Do you know of a local translator or resource that is not on this list? Email us at info@mosaiclowell.org!



Mosaic Lowell



Mosaic Lowell operates under the fiscal sponsorship of the Greater Lowell Community Foundation, a 501(c)(3) public charity.